

Яроцкая Г. С. Аксиогенез экономического сознания в русской лингвокультуре : [монография] / Галина Сергеевна Яроцкая. — Одесса : Одесский национальный университет им. И. И. Мечникова, 2013. — 552 с.

Yarotskaya G. S. Axiogenez ekonomicheskogo soznaniya v russkoy lingvokulture : [monografiya] / Galina Sergeevna Yarotskaya. — Odessa : Odesskiy natsionalnyy universitet im. I. I. Mechnikova, 2013. — 552 s.

Пристальное внимание лингвистов к антропоцентрическому фактору в языке обусловило развитие ряда направлений в изучении языкового сознания — типологического, культурологического, сравнительно-сопоставительного и др. В последнее время, кроме реконструкции «наивной» картины мира как объективации обыденного сознания, актуализировались исследования факторов, которые способствуют видоизменению языкового сознания и адаптации его к нуждам и потребностям современного человека. Монография Г. С. Яроцкой относится к их числу и потому представляется весьма своевременной, несмотря на то, что посвящена анализу исторических корней и эволюции экономического языка русского этноса.

Научная новизна работы обусловлена несколькими факторами. Во-первых, автор впервые рассматривает экономическое сознание как концептуальную систему, которая организуется в результате взаимоотношений логико-рациональных, образно-оценочных и ценностных компонентов, выраженных лексическими единицами, и типов их пересечения с ментальными экспликаторами. Во-вторых, в монографии предпринята попытка раскрыть аксиологический потенциал экономических концептов в исторической перспективе, выстроить эволюционно-семиотические ряды ключевых концептов экономики. Такой подход, на наш взгляд, выявляет новое исследовательское направление с вытекающими отсюда последствиями в виде особого метода изучения языкового сознания (в частности, его « аксиологического уровня », преобразующего структуры реальности в вербальные формы).

Первая глава «Языковая репрезентация ценностной динамики экономического сознания: лингво-концептологическое исследование» посвящена анализу основных лингвистических концепций и взглядов на языковое сознание и объективацию экономической концептосферы в лингвокультуре. Важно подчеркнуть широту и глубину библиографического экскурса в описываемую проблему. Опираясь на труды классиков (В. Фон Гумбольдт, Л. Витгенштейн, А. А. Потебня, Б. Л. Уорф и др.) и современные исследования (Ю. Д. Апресян, Н. Д. Арутюнова, Т. В. Булыгина, А. Вежибицкая, С. Г. Воркачëв, А. А. Залевская, В. И. Карасик, Е. С. Кубрякова, В. А. Маслова, Е. А. Селиванова, Л. А. Петрова, Т. С. Пристайко, А. Н. Приходько, И. А. Стернин, Г. Г. Слышкин, Т. Б. Радбиль, А. Д. Шмелев, Е. С. Яковлева и др.), автор монографии анализирует сформировавшиеся в языкознании направления изучения языкового сознания, концепта и лингвокультуры. Можно согласиться с исходным тезисом о том, что аксиосистема экономической концептосферы, объективируемая в конкретных языковых единицах и речевых произведениях, выполняет ориентационно-регулятивные функции в сфере экономического поведения этноса в целом, и носителей данного коллективного сознания и лингвокультуры, в частности.

В монографии убедительно показано, что национально-культурное своеобразие экономической концептосферы этноса состоит в специфичности набора ее ценностных доминант, особенностей их структуры и иерархии и может быть выявлено посредством анализа фактов языковой объективации экономических концептов.

Значительную роль в формировании аксиосистемы русского экономического сознания, по мнению Г. С. Яроцкой, играют ценностные компоненты, воплощенные в семантике языковых репрезентантов экономических протоконцептов: ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ХОЗЯЙСТВО, ТОРГОВЛЯ, ВЫГОДА, БЕДНОСТЬ / БОГАТСТВО, СОБСТВЕННОСТЬ и др. Вербализация экономической концептосферы в исторической перспективе рассматривается как ценностно-мотивированное динамическое единство архаических, исторических и современных лексико-фразеологических средств — экспликаторов смысла, относящегося к хозяйственной деятельности человека, которые, будучи подчинены определенным принципам отбора и употребления в тексте, обусловлены национальным видением мира, и прежде всего, его ценностной основой. В связи с этим, на наш взгляд, в работе следовало более четко определить хронологические границы исследуемых экономических протоконцептов, обратить внимание на статистические данные их репрезентантов.

Неоспоримым является вывод автора монографии о том, что лингвокультурные концепты подвержены эволюции и инволюции, состоящей не только в смысловом расширении / сжатии, соответственно, но и в изменении ценностного вектора концептуализации. Эти изменения в известной мере соответствуют описанным в лингвистической литературе процессам расширения, сужения и модификации значения слов. Но поскольку концепты являются фактами индивидуального и коллективного сознания, представляется правомерным, по мнению автора, рассматривать смысловые изменения в двух аспектах: соотношение между индивидуальным и коллективным пониманием концепта и между исходным и развивающимся содержанием концепта.

Поскольку объектом исследования является эволюция ценностно-нормативной системы древнерусского экономического сознания, для выявления инвариантной составляющей аксиогенеза (процесса становления и развития ценностных доминант экономического сознания) во второй главе исследования автор анализирует языковые факты объективации обыденного и богословского модусов экономического

сознания. С целью построения иерархической модели экономического фрагмента аксиосферы древнерусской и церковнославянской лингвокультур Г. С. Яроцкая обращается к интерпретации текстов русской народной сказки (обыденный модус) и текстов Священного Писания (богословский модус), так как изучение системно-языковой (лексикографической) и текстовой реализаций экономических протоконцептов делает возможным не только сопоставление данных разных уровней языковых репрезентаций, но и позволяет автору прийти к интересным и обоснованным выводам о значительной идеологизации обыденного модуса древнерусского экономического сознания под воздействием церковнославянской лингвокультуры.

Третья глава посвящена анализу языковой репрезентации ценностей экономической концептосферы христианского (допетровского) периода на системно-языковом и коммуникативном уровнях. Интересным представляется паремический материал, иллюстрирующий приоритеты обыденного экономического сознания носителей древнерусской лингвокультуры.

Г. С. Яроцкая определяет ценностные ориентиры обыденного модуса экономического сознания на основании номинативной плотности образно-оценочной лексики, вербализирующей экономические протоконцепты, (системно-языковой уровень), и анализа ценностно-нормативных суждений русского паремического фонда и текстов русской народной сказки.

Исследователь анализирует семантические преобразования, лежащие в основе функционирования лексических единиц, объективирующих экономическое концептуальное пространство «экономика» в сознании носителей древнерусской лингвокультуры, и это позволяет автору сделать выводы о противоречивости системы ценностных иерархий русского коллективного сознания.

Монография Г. С. Яроцкой построена на солидном методологическом фундаменте, содержит в своей основе проверенные временем общелингвистические принципы, ориентируется на связь языковых фактов с социокультурным контекстом.

Лингвокультурологический анализ языковых фактов, объективирующих экономический фрагмент национальной концептосферы, включает, по мнению автора исследования, интерпретацию наивно-экономического (хозяйственного) и институционального опыта, ценностные, психологические и собственно когнитивно-экономические установки субъектов экономического сознания.

Предложенный в работе подход к анализу национальной аксиосферы представляется перспективной задачей, начало разработки которой успешно положено в рецензируемой монографии в рамках концептуальной лингвокультурологии.

Монография Яроцкой Г. С. «Аксиогенез экономического сознания в русской лингвокультуре» представляет собою целостное, самостоятельное, оригинальное исследование; она носит концептуальный характер и содержит выводы, которые имеют теоретическую и практическую ценность.

Считаю, что данная монография будет интересна учёным, занимающимся проблемами изучения языкового сознания, преподавателям, аспирантам, студентам филологических и культурологических специальностей высших учебных заведений, всем, кто интересуется лингвистикой, культурологией и экономической психологией.

Теркулов Вячеслав Исаевич,
доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой русского языка Донецкого национального университета;
Донецк, Украина;
e-mail: terkulov@rambler.ru; тел.: +38-050-677-85-71

Terkulov Vyacheslav Isaevich,
Grand PhD in Philological Sciences, Professor, Chief of the Russian Language Department of Donetsk National University;
Donetsk, Ukraine;
e-mail: terkulov@rambler.ru; тел.: +38-050-677-85-71

Рецензію отримано 20.11.2013 р.